

# Zygodnik

25. Stycznia

4.

1819.

---

*Szczęśliwy kto wdzięk wraz z pożytkiem złączył!*

KRASICKI wiersz przedostatni Myszeidy

---

## SÓD OSTATECZNY.

D U M A.

przez Antoniego Goreckiego.

---

Cóż to za nierzęd w naturze!  
Noc panuje, ryczą burze ...  
Zdaje się świat cały runie,  
Bije piorun po piorunie ...  
Niemasz już słońca, księżycy,  
A gdzie błysnie błyskawica;  
Widać napisy na niebie:  
„Kochaj bliźniego jak siebie.”  
I słychać głos wpośród grzmienia:  
„Wstańcie z prochów pokolenia,

„Bądźcie czem byliście wprzody,  
„Pan idzie sędzić narody.”

Słyszycie tyrany świata!  
Pan się przybliża nad Pany,  
Niech wszędzie rozkaz wasz lata,  
Pozrucać ludom kajdany.  
Ściskajcie ich jako braci.  
Lecz cóż im dacie w zamianę,  
Za krwi strumienie przelane,  
Gdy krew się krwię tylko płaci.  
Ah! róbcie z niemi ugody,  
Niema czasu do stracenia,  
Bo słychać głos w pośród grzmienia:  
„Pan idzie sędzić narody.”

O cóżto widzę? .. o cudy!..  
Oddają groby co miały,  
Jakiekolwiek były ludy,  
Co kiedyś słońce widziały,  
Wszystko to razem stanęło,  
Bądź pochwalon wielki Boże,  
Ileż to dusz życie wzięło,  
Niema tyle piasku morze.

Zasłona tajemnic spadła,  
Stanęła przeszłość wybladła;  
Prawda podniosła pochodnie:  
Słyhać dusz tylu westchnienia,

Wszystkie od świata stworzenia,  
Widać i cnoty i zbrodnie!

Ujrzał każdy swoje czyny,  
I z schyloną na dół głową,  
Przypomnił to święte słowo,  
„Rzuć kamień ktoś jest bez winy.”

Któryż to powie śmiertelny?  
„Boże sumienie mam czyste.  
Zbrodniów rzuć w ogień piekielny,  
A mnie daj niebo wieczyste.”

Ty jeden możesz rzec Panie,  
„Wszystkom dla was stworzył w świecie,  
Któż wam więcej zrobić w stanie,  
A wy mnie kochać niechcecie.”

Uderzcie gromy siarczyste,  
Przywalcie góry ogniste,  
Wprochy nas w prochy zetrzyjcie,  
Niebo i ziemia bij na nas w tej chwili,  
Wietrze roznieś nas w swym pędzie,  
Że Bóg dla nas dał swe życie,  
A myśmy niewdzięczni byli,  
Niech nas i śladu niebędzie!

Na głos ten natura głucha.  
Nie nas to piorun posłucha,



Lecz milkną szumiące drzewa,  
 Ciepławy wietrzyk powiewa,  
 Błyskawicy gasną blaski,  
 Burza wstrzymuje pociski,  
 Pan życia i łaski,  
 Bóg już jest bliski.

Już widać Aniołów chory,  
 Lecząc nucą pieśń pokory.  
 Za niemi wśród gwiazd miljona,  
 Niepoczęta; nieskończona,  
 Ach jasność jasność jaśnieje!  
 Głos w piersiach mdleję,  
 Serce przejmuję mi trwoga,  
 O Synu Boga!  
 Niespiesz się z twemi sądami,  
 Cóż się zemną nędznym stanie,  
 Ślady występków pozalewać łzami,  
 Daj czas mi Panie! . . .

# OKOLICE RENU.

List ANTONIEGO BORZEWSKIEGO.

DO

BRUNONA HRABI KICIŃSKIEGO.

z Paryża 20 Grudnia 1818.

Włożyłeś na mnie przyjemny obowiązek donoszenia ci o tem wszystkim co tylko w podróży mojej najbardziej uderzać mnie będzie. Pozwolisz że pomnę Saxonję i Drezno z jego rzadkimi i jedy-nymi w swoim rodzaju sztuki osobliwościami, i zachwycające jego okolice na prawym brzegu Elby, pod nazwiskiem Szwajcarji Saskiej znane, które, przez kilka dni, odurzony prawie tą dziką a razem tak wspaniałą naturą, z roskoszą zwiedzałem; że pomnę kilka znaczniejszych miast, a szczególnie Kassel z jego sławnym w całej Europie wodorzutem, bo 190 stóp w górę wytryskującym — i zacznę od Okolic Renu któremi się słusznie chlubię Niemcy.

Dnia 16 Października opuściłem Moguncję. Miasto to, jeszcze podobno przez Druza Germanika za-

łożone, doświadczywszy różnych losu kolei, jest dziś jak wiadomo jedną z twierdz Związku Niemieckiego. Niema tu życia ani ruchu, wszystko jest obumarłe. Handel nawet lubo w tak korzystnym miejscu bo nad dwiema spławnemi rzekami, coraz bardziej zbliża się do upadku. Z ciekawością oglądałem tutejszy kościół katedralny, którego starożytność zagubia się w głębi czasu. Zawiera on wiele dawnych nagrobków, między innemi nagrobek Fastrady żony Karola IV. i sławnego Trubadura Henryka Frauenlob który tu umarł około roku 1318. Z drewnianego mostu na Renie, używa się wspaniałego widoku. W odległości kilkuset kroków, powolny Ren pochłonywa bystre i mętne Menu nurty, i majestatycznie że tak powiem, posuwa się dalej nie tracąc nigdy bladej zieloności wód swoich. Most ten miał być za rządu Francuzkiego zamienionym na kamienny, i tylko ostatnie wojny zamiaru tego do skutku doprowadzić nie dozwoliły. Zatrzymawszy się trochę w ładnej wiosce Biberich ozdobionej pałacem Księżęcia Nassau, który w nim mięszka zwyczajnie, przybyłem naprzód do Wisbaden. Droga od Biberich tu prowadząca jedna z najlepiej utrzymywanych jakie widziałem w Niemczech, wysadzona jest czterema rzędami kasztanów, lip, i orzechów włoskich. Pola przez które przechodzi, okryte po większej części owocowemi drzewami, kształcą nieprzerwany ogród. Ziemia wyborna, zasiewy zimowe zieleniały się na kształt łók rozległych.



W tak spóźnionej porze nikogo niezastałem w Wisbaden, ale zastałem:

Te doliny, te wzgórki, te wody, te gaje,  
 Którym nawet i jesień ozdoby dodaje,  
 Zawsze ich wdzięk jednaki, nic go nieodmienia. —  
 Z osób co tu przychodzą składać swe cierpienia,  
 Niekażdy wraca zdrowym, ale smutnym żaden,  
 Tyle w sobie powabów połączył Wisbaden!  
 Piękno naturę sztuka stara się ozdobić,  
 I to miejsce siedliskiem wesołości zrobić.

Sława wód Wisbaden, dalekich bardzo zasięga czasów: są one jeszcze przez Plinjusza wspomniane; smak ich jest cierpko-słony, zapach ostry, podobny do zapachu nadkwasu solnego. Najgorętsze źródło dochodzi 150 stopni na termometrze Fahrenhejta. Jedną z najcelniejszych ozdób Wisbaden, jest tak nazwana: „Sala chorych;” piękny i gustowny gmach wystawiony w roku 1810. przez Panującego Księcia dla przyjemności goszczących. (a) Sala gdzie w czasie trwających kąpiei schodzą się codziennie na zabawy, uderza wielkością i okazałością swoją. Oprócz zwyczajnych schadzek dwa razy w tygodniu bale dawane w niej bywają.

---

(a) Na wchodzie spostrzega się napis: *Fontibus mattiacis.*

Wtedy ustaje groźna Eskulapa władza,  
 Cypryda zasepione czoło wypogadza,  
 Uprzejmnia zabawy i słodzi boleści.  
 Z matką wdzięków zdradliwy Kupido się pieści,  
 Uśmiecha się dziecina, rokosznie swawoli,  
 Zdejmuje kołczan, łuzek nacięga powoli,  
 I w zatrutej słodyczy strzałki macza swoje. —  
 Tej ładnej spazmatyczki najwięcej się boję,  
 Gdy słodkim głosem zacznie rozwodzić swe żale.  
 Jej włos czarny i długi spuszczoney niedbale,  
 Jej twarz niegdyś tak świeża, dziś smutna i blada,  
 Ale dobroć i sercem i usta jej włada,  
 Ale duszy jej, pierwszą ozdobą jest tkliwość,  
 Jej wielkie oko, dawną zachowuje żywość.

Wszystko tu razem jest pomieszane:

Tu nasze polonezy, tam kadryle tańczą,  
 Ten się chłodzi Szampanem, tamten pomarańczą.  
 Słabo się robi pięknej Ewelinie,  
 Lecz w jednej chwili pewnie to przemienie,  
 Gdy ją chłodzący zefirek owionie. —  
 Kiedy tymczasem w pobliskim salonie,  
 W pewnym świetnego zwyczajstwa widoku,  
 Grono rycerzy zasiada stoliki.  
 Precz z tąd złotychki! . . . mile tylko oku  
 Brzęczą Ludwiki.

Wisbaden coraz bardziej wznosić się zaczyna.  
 Wspaniały pałac Księżęcia który z Biberich tu ma



przenieść stolicę swoją, już jest zupełnie ukończony co do powierzchowności. Oprócz wielu domów prywatnych, które tak szybko się wznoszą, że w kilku ostatnich latach dwie nowe uformowały się ulice, wybudowano wielkie koszary dla wojska, i zaczęto pracować około Teatru.

Ale trzeba mi było wreszcie chociaż nie bez smutku opuścić Wisbaden. — Przeprawilem się na przeciwną stronę Renu. Z uszanowaniem stąpałem po tych miejscach wielkości oznaczonych. Tu stał *Ingelsheim* ulubione siedlisko jednego z tych nadzwyczajnych jenjuszów, któremi podoba się czasem naturze zadziwić ludzi, tu było niegdyś mieszkanie Karola W.

Sto bram złotem błyszczących zamku tego strzegły,  
 Uległ świat — Sam Witykind został niepodległy;  
 I z małą garstką Sasów, ale wolnych Sasów,  
 Zwycięzcę z pośród krwawych wychodził zapasów.  
 Dziś na tych miejscach dawnej wielkości i chwały,  
 Którym tysięczne niegdyś' ludy hołdowały,  
 Zkąd zgubne dla narodów wylatały gromy,  
 Na pysznych ołtych wieżach, mech rośnie poziomy.  
 Czas pozazdrościł ludziom tak świetnej pamiątki,  
 Zwalił mury, i same zniszczył nawet szczątki.

Niedaleko starożytnego Ingelsheimu na prawym brzegu Renu, wznosi się sławny Johannisberg. Wi-

na jego są najdroższe ze wszystkich win Reńskich. Jest on dziś własnością Księcia Metternicha. Cała góra od wierzchu do dołu ukształca winnicę, co jednak niezabiera więcej ziemi nad 55 Morgów. Zbiór tegoroczny oceniono 40,000 Złotych Reńskich, lubo w czasie mojego pobytu winobrania jeszcze niezaczęto. Winne jagody Johannisbergu tak są drogie, że za cztery grona kazano sobie zapłacić Ludwika; za łaskę nawet uważają, gdy komu w tak grzecznym sposobie skosztować ich pozwolą. — O kilkaset kroków od Johannisbergu, spostrzega się małe miasteczko Rudeshejm. Wina nazwiska jego noszące, pierwsze miejsce pomiędzy Reńskimi po winach Johannisbergu trzymają. Wieść niesie iż Karol W. uważając z Ingelshejmu, że śnieg który najwięcej ochrania wino od mrozów, wcześniej okrywał góry Rudeshejmu niżeli inne, sprowadzić kazał winne szczepy z Burgundji i Orleanu, i niemi miejsce to obsadzić. Ztąd i teraz jeszcze gatunek jeden winnych jagód, nazywają tu Orleankami.

Na przeciwnej stronie Rudeshejmu leży miasteczko Bingen. Najpierwszą jego ciekawością, jest zamek na wysokiej górze, przez Druza wystawiony; ma on być jednym z owych pięciudziesiąt Kastelów które Wódz ten obwarował Galją, przed Germanów napadem. Z wierzchołka zamku tego, którego prawie zwałiska tylko teraz pozostały, używa oko

malarskiego prawdziwie widoku. Patrząc na te zachwycające okolice, zdaje się że się jest w krainie imaginacji.

Tu wszystkie cuda swoje natura zgromadza.  
 Ren wpośród Państw Bachusa dumnie się przechadza,  
 Dziwi wielkością, dziwi wspaniałością swoją,  
 Jego rozległą przestrzeń wdzięczne wyspy stroją,  
 I naksztalt lotnej strzały, migające łodzie;  
 W jego spokojnej, w jego przezroczystej wodzie,  
 Przegląda się opoka co burze roztręca,  
 I perłowa jagoda u stóp jej wisząca. —  
 Czarujący obrazie! rokoszna kraino!  
 Którę tak polubiło, i tak lubi wino,  
 Jednak ja się twojego uroku nieboję,  
 I nad te nektarami sączące się zdroje,  
 Nad to tak ozdobione, tak bogate pole,  
 Przekładam moje śniegi, lody moje wolę;  
 Bo tu stąpom na cudzej, tam na swojej ziemi,  
 Tam braćmi dla mnie wszyscy, tu wszyscy obcemi.  
 Rodzinne moje strony, strony ukochane,  
 Kiedyż ja do was tęschnić i wzdychać przestanę?

Słodkimi marzeniami przeszłości zajęty, i mienno utrudzony, bo słońce tak dopiekało dnia tego jak w lecie, powoli opuściłem zamek ten, co tylu przypatrzył się zmianom, i wąską ścieżką pomiędzy ska-



łami, poszedłem oglądać kamienny most z czasów także Rzymskich pozostały. Stoї na rzece Nahe przy ujściu jej do Renu. Z tąd, na małej wyspie na Renie wyspę myszów nazwanej, spostrzegać się dają ślady dawnych murów.

Gdzie jeśli dawnej bajce kto uwierzy,  
 Kilka tysięcy chciwych krwi rycerzy,  
 A czegoż zemsta z męstwem niedokona?  
 Dobyły zamku, i zjadły Hattona.

Jak powiadają, ta rzecz tak się miała: Za czasów Hattona Arcy-Biskupa Mogunckiego, którego panowanie w środku dziesiątego wieku naznaczają, drogość zboża do takiego doszła stopnia, że lud głodem przymuszony, mocą się dobył do obfitych skarbów zbytnie oszczędnego Arcy-Biskupa i całkiem je wypróżnił. — Rozgniewany Hatto, dostawszy w ręce swoje kikunastu przewodników rozruchu tego, żywcem spalić ich kazał, a gdy go dochodziły jęki umierających, z obojętnością powtarzał: „Słuchajcie jak piszczą zbożowe myszy.” Wkrótce z popiołów tych nieszczęśliwych ofiar, powstały niezliczone myszów roje, i nigdzie mu odpoczynku nie dały. Sądząc Hatto że w zamku na wyspie przez siebie zbudowanym, bezpieczne znajdzie schronienie, do niego przeniósł mieszkanie. Ale i tu dosięgła go należna

kara. Myszy przepłynęły na wyspę. Po walecznym odporze, uległ nareszcie przemocy, i podobnemu podpadł losowi jaki na Kruszwickich polach, spotkał naszego Myszeidy rycerza. — Otóż podanie całe, które nie więcej niewskazuje jak to tylko, że początkowe dzieje narodów, mają zawsze coś bajecznego i że pod tę zasłonę, ukrywają się niekiedy ważne bardzo prawdy.

Niedaleko tym pamiętnym bojem wsławionej wyspy, przejeżdża się na Renie przez dwa niebezpieczne wiry; szum ich podobny jest do łoskotu kilkudziesięciu razem zgromadzonych młynów. Wkrótce spostrzeć się daje w środku rzeki na skale niewielki zamek, dziwnym sposobem w podłużny sześciokąt wybudowany. Dwanaście niskich i niezgrabnych wieżyczek składają całą jego ozdobę. Porównać go można do okrętu, z rozwiniętymi żaglami do portu wchodzącego. W zamku tym Księżny Palatynu połogi odbywać musiały, dla usunięcia wszelkiego podejrzenia, czyli nowo-narodzony następca był w rzeczy samej synem Księżny, a nie podsuniętym dzieciąciem jak się to nieraz zdarzało. Osobliwszy zwyczaj dokładnie malujący całą śmieszność średnich wieków! — Ztąd aż do miasteczka Oberwessel, którego czerwone wina tak są sławne, że mu zaszczytne nazwisko „Doktora” nadano, siedłem wpośród samych winnic. Tysiące ludzi winobraniami zatrudnio-

nych uwijało się po górach. Czas ten jest dla mieszkańców Nad-Reńskich czasem spoczynku i wesołości.

Zaledwie szary zabłyśnie poranek,  
 Wychodzi grono pięknych winobranek,  
 Za nim młodzieży spieszy rój ochoczy;  
 Ten nosi kosze, ta jagody tłoczy.  
 I mile patrząc wdzięcznie się uśmiecha:  
 Wesołe śpiewy powtarzają echa.  
 Wszędzie się odgłos rozchodzi radosny,  
 I jesień każe zapominać wiosny.

Tak przemija dzień cały:

Ale gdy słońce za góry zachodzi,  
 Rzucają pole robotnicy młodzi.  
 Ustaje powszechna praca,  
 Każdy do wioski powraca,  
 Schodzą się wszyscy mieszkańcy,  
 Skoczne rozpoczynają tańce;  
 Wśród ładnych wnuczek, i przy młodym winie,  
 Nieraz i dziadus walczyka wywinie.

Sam byłem świadkiem tych niewinnych zabaw, tych obrazów prawdziwego szczęścia które tak rzadko spotrzącać się daje w wyższym stanie. Muzyce złożonej z dwojga skrzypców, huczny bęben towarzyszy. Pod rozłożystą lipą gromadzi się wieś cała. Osobno zbiera-



Ję się starsi, osobno dzieci. Patrząc na tych ostatnich myśl moja zwróciła się na przeszłość; przypomniałem sobie te pierwsze młodości lata któreśmy z sobą kochany Brunonie razem przepędzali.

Jak wszystko mię bawiło w tym wieku dziecinnym!  
 Wtedy biegłem za piłką, dzisiaj za czem inném;  
 Wtedy mnie niezastraszał smutny odgłos wojny,  
 Nieprzerażał szcęk broni — Lekką siatkę zbrojny,  
 Z większymi niż rycerz bieży do sławy zapalem,  
 Równe z wiatrami płóche motyle ścigałem. —  
 Ubiegłyście wy lata niewinnej swobody!  
 Wkrótce i ten mój piękny przejdzie ten wiek młody!  
 Przejdzie — i te nadzieje których blask mię mam,  
 Zgasną — i pozostaną tylko nadziejami.

Z żalem opuszczałem tych dobrych mieszkańców. Gościnność jest właściwą im cnotą. — Zwyczajny ubiór tutejszego wieśniaka są spodnie krótkie, ponocochy niebieskie, trzewiki z wielkimi cynowemi sprzączkami, płaszcz z płótna niebieskiego, podobny prawie zupełnie z kroju i roboty do koszuli, i wielki trzyrożny kapelusz. Lud w ogólności dorodny. Kobiety największe ciężary, nawet naczynia z wodę, noszą na głowach; każda ma srebrny lub pozłacany krzyżyk na szyi. — Wioski porządne, domy wiejskie powszechnie z kamienia budowane szyfrem pokrywają. Dach taki podobny zdaleka do starego kleńcu,

jest bardzo trwałym, i mniej kosztuje od innych, bo w stronach tych całe pokłady gór bywają szyfrowe. Bydło piękne, i w obfitości zbliża się nawet do Hollenderskiego. Koni niewiele. Uprawę roli odbywają bydłem: często nawet zdarzało mi się widzieć podobnie jak w Westfalji, krowy do pługów zaprzęgane. Wozów na dwóch kołach używają. Cały ten kraj jest Katolicki. Prawy brzeg Renu między Moguncją i Koblenz należy do Księstwa Nassau, i tu panuje jeszcze zwyczaj, dawny zapewne feudalizmu zabytek, pobierania dziesięciny od wina na rzecz Pänującego. Zwyczaj ten rozciągał się pierwiej do całych okolic Renu.

Koryto Renu przy Oberwesel jest bardzo wąskie, i ogromnemi najeżone skałami. W jednej z nich znajduje się sławne echo, kilkanaście razy powtarzające. Dla mnie jednak nietyle było łaskawe, i zaledwie trzy razy na zapytanie moje odpowiedzieć raczyło, co przewodnik mój przypisywał lekkiemu wiatrowi, który właśnie z przeciwnej poruszył się strony. Z pomiędzy dawnych zamków nad Renem z których dziś po większej części zwałiska tylko pozostają, najobszerniejszy jest zamek Reinfels. W trzynastym wieku, przemożni jego posiadacze przywłaszczyli sobie prawo pobierania cła od przechodzących statków na Renie. Słabsi ulec temu musieli, nakoniec sprzykrzywszy sobie tę uciążliwość, czter-



dzieści blisko małych miasteczek Nad-Reńskich, zebrały siły swoje, i podstępily z niemi pod zamek. Ale napróżno; po szesnastomiesięcznym oblężeniu z niczem odstąpić musiano. Dwadzieścia przeszło spustoszonych narachowałem zamków, brzegi Renu zdobiących. Najwięcej widzieć się ich daje w rozległości między miasteczkami Bingen i Boppard, jednym także z Kastelów Druza o trzy małe mile od Koblenz oddalonem. Do każdego są przywiązane jakieś podania, każdy dawne zachowuje nazwisko, Między innemi dwa zamki na dwóch przeciwnych stojące skałach, noszą nazwiska: „kota i myszy.” Stąd zapewne że panowie ich ustawiczne wojny toczyć z sobą musieli. Wiele także opuszczonych kościołów i klasztorów znajduje się nad Renem. W klasztorze dawniej Kapucynów którego wielkość i okazałość zadziwia, utrzymuje się dziś fabryka wełniana. Pomimo tego jest jeszcze kilka zostawionych dawnemu ich przeznaczeniu.

Pięknym i cichym wieczorem mijając te starożytne posady, cały oddałem się słodkiemu zapomnieniu, z którego mnie dopiero przebudziły posępne dzwony, co się w pobliskim odezwały klasztorze. Tu widok tylu ruin gdzie niegdys dumni władcy przemieszkiwali, ten odgłos dzwonów który i w owych czasach zęgnął dzień zapadający, przenosił myśl moją w dawne te wieki, i przypominał przemijającą wielkość i dzieł ludzkich, i ludzi samych.



Tak dumałem — W tem Księżyc przedarł się z zachmury. —

On, te pyszne zwaliska, te milczące mury,  
 Tak jak dawniej oświecał, i dzisiaj oświeca:  
 Ileż to rodzi wspomnień! . ileż myśli wznieca!  
 Pod silną czasu dłońią te mury uległy,  
 I ci ludzie co czuli byt swój niepodległy,  
 Których myśl do tajników natury się wdarła,  
 Przeszli — ich pamięć nawet wraz z niemi umarła.  
 Lecz może i ten księżyc co błyszczy tak jasnie,  
 Przyciśniony latami, i on może zgaśnie,  
 Skończy świetną swą drogę na niebios przestrzeni  
 I zniczości powstawszy, w nicość się zamieni.

Od Boppard do Koblenz jechałem wspaniałą drogą za ostatniego Rządu Francuzkiego zrobioną. Droga ta ciągnie się od Moguncji aż do Kolonji, i idzie zawsze nad samym Renem po lewym jego brzegu. Wiele ona pieniędzy i pracy kosztowała, bo często łamać i wysadzać na powietrze ogromne bryły skał musiano, ale za to można dziś w trzydziestu godzinach i bez utrudzenia tę samą zrobić podróż która potrzebowała dawniej przynajmniej dni trzech.

Między Boppard i Koblenz znajdował się sławny zabytek starożytności Niemieckiej, „Królewskim krzesłem.” zwany. Było to ośmioboczne siedzenie przez Piotra Elektora Mogunckiego nad sa-

wym prawie Renem wystawione. W czternastym wieku zbierali się tu Elektorowie na obieranie Cesarza, i tu Henryk VII. w roku 1308. pierwszy obranym został. Ostatnim był Maxymiljan I. w roku 1486. W późniejszych czasach Cesarze Niemieccy obierani bywali w Frankforcie, koronowani w Akwisgranie, a tu tylko przysięgę składali. Dziś ślad nawet tej ciekawej pamiątki zaginął. Około Koblenz kończą się najpiękniejsze okolice Renu, tu się kończą jego najslawniejsze winnice, tu także i ja skończę opisanie moje, którem i tak może zbyt długo cię nudziłem. —

---

## Zera i Jeden.

bajka.

przez Antoniego Goreckiego.

Był przed zerami jeden postawiony,

Stąd się robiły miliony.

Lecz dumne zera niemogły się zgodzić,

By miał im jeden przywozić.

„My staniemy na czele! alboż to nas mało?

Rzekły zera, stanęły, cóż się z niemi stało.

Co były milionami, dziś są niczem zera.

„Sznujcie kiedy macie ludy bohatera.”

---

## KARNAWAŁ u IROKIEZOW.

---

*Irokierzami* nazwali Francuzi sławny w północnej Ameryce związek sześciu pokoleń dzikich, jako to: *Mohawk*, *Seneka*, *Onondago*, *Kajugo*, *Oneido*, i *Taskarore*. W obszernej ziemi nazwanej *Kanadą* posiadają te pokolenia kraje za *Nowym Jorkiem*, *Pensylwanją*, *Mary-Land* i dalej aż po nad *Missisipi* i *Ohio*.

*Irokierzowie* mniemają że *Wielki dobry Duch* stworzył ziemię i ludzi. Jedni z nich czczą go w słońcu, lecz inni umieją rozróżnić stwórcę i od najwspanialszego stworzenia, a księżyc ze słońcem uważają za niższe Bóstwa. Świadkiem tego jest pieśń ich następująca:

Przed słońcem pójdę na łowy,  
 Pójdę i wstąpię na góry,  
 Bym widział jako dzień nowy,  
 Rozpędza cienie i chmury.  
*Wielki Duchu!* bądź życzliwy,  
 Niechaj poluję szczęśliwy.  
 A w nocy, niech upragniony,  
 Księżyc dla mnie zajaśnieje,  
 Niech zdobycz obciążony,  
 Bezpiecznie porzucę knieje.



Wyobrażenia Czarta nie mieli dawniejszemi czasy. Powzięli je dopiero od Europejczyków, i utworzyli sobie *Wielkiego złego Ducha*, któremu wszystko złe przypisują. Mieli wprawdzie zawsze niezliczoną liczbę Bóstw złych i dobrych zwanych *Hondat-Kon-sana*, ale są to bóstwa drugiego rzędu i małej bardzo władzy.

Wystawiają sobie dobre duchy w ludzkiej postaci, ale jeszcze piękniejszemi od siebie, chociaż według ich mniemania, żaden naród na ziemi niemoże się w tym względzie z nimi porównać. Dobrych Duchów czczą w każdym zwierzęciu lub roślinie, nie robią tego dla nich samych, ale dla *Wielkiego Ducha*, który bezpośrednio czczonym być nie chce. Dobre duchy osobliwie na to są przeznaczone, ażeby podług naszego wyobrażenia były Aniołami stróżami ludzi. Każdy człowiek otrzymuje takiego opiekuna przez sen, ale nie przez sen zwyczajny. Trzeba postem, osobnością i wstrzeźliwością, przygotować się do tej stanowczej w życiu chwili, i usposobić duszę do przyjęcia Bóstwa.

Skoro młodzieniec jest w stanie łuk naciągać; gdy się już powyższemi sposobami tak wielkiej łaski ducha stanie godnym, czernię mu głowę, a pierwsza rzecz którą we śnie ujrzy, czy to sprzęt do mowy, czy roślinę, czyli też co innego, jest to ob-

jawienie znaku zmysłowego pod którym duch chce być czczonym, czyli raczej znakiem przymierza które w ów czas z duszą tego młodzieńca zawiera. Natychmiast młodemu Irokiezowi wykluwają znak takiowy na ciele, a drugi podobny obraz z drzewa wyróżniony lub wymalowany, odtąd zawsze z sobą nosić powinien.

Z tego zapewne powodu że duchy przez sen się objawiają, mają Irokiezowie największe dla snów poszanowanie. Każdy stara się o nabycie tego co mu się wyśni, a odmawiać rzeczy z woli snu żądanej poczytują za największą słabość. Nie jeden żony własnej musi drugiemu odstąpić skoro tamtemu się śniło, iż ona jego żoną być powinna.

Nadto obchodzą te ludy święto snów podobne do naszego *Karnawału*, ale raczej przypominające, a nawet przewyższające sławne Rzymskie *Bachanalia* Misjonarz z Towarzystwa Jezusowego, który raz mimowolnie pod czas tych świąt wniósł się między Irokiezoów tak nam je opisuje.

„Dnia 22. Lutego obwołano Święto Snów. Starcy czyniący to ogłoszenie przystąpili do niego z taką powagą i uroczystością, jakby do najważniejszej sprawy. Zaraz potem ujrzałem mnóstwo mężczyzn, kobiet i dzieci wybiegających z chat prawie

nażo, chociaż zimno było nieznośne. Rozsypali się na wszystkie strony, niewiedząc dokąd biegną, i po co. Niektórzy przestali na tem, ale inni używając praw święta usprawiedliwiającego wszelkie niedorzeczności, dopuszczali się rozlicznych gwałtów. Tłukli cokolwiek napadli, bili do kogo tylko żal mieli. Tym naczynia pełne wody leli na głowę, na tych sypali gorący popiół i zarżoće węgle. Ten tylko uszedł prześladowania, kto umiał zgadywać sny zwykle równie ciemne jak niedorzeczne.

Jeden z tych szalonych pobiegł do chaty z której dopiero co Missjonarze byli wyszli i opowiedział sen dziwaczny, a gdy go nikt niezrozumiał, sam siebie odgadnął. „Znaczy to (rzekł) że zabiję Francuza.” Na to właściciel chaty zrzucił mu suknię francuzką, którą pierwszy sztyłem kilkakrotnie przeszył, i już się uspokoił, ale natomiast gospodarz rozgniewany że gościnność w jego domu zgwałconą została, przysięgł że się zemści za Francuza i całą wieś w popiół obróci. W rzeczy samej, zaczął od własnej chaty, zapalił ją, a gdy wszyscy z niej uciekli, sam się zamknął. Jeden z Missyonarzy widząc jego niebezpieczeństwo, odbił drzwi a zagasiwszy płomień, schował się do chaty. Właściciel jej wybiegł natychmiast z główną w rękę powtarzając groźbę, że wszystko podpali. Rzucono mu psa, rozumiejąc że na nim wściekłość swą ukoi, lecz niedość mu jeszcze



na tem było za hańbę którą śmierć cudzoziemca (rozumie się owej sukni francuzkiej) dom jego okryła. Rzucono mu więc psa drugiego, którego gdy w sztuki rozdarł, nasycił swą zemstę. Brat tego człowieka oblepił się cały liśćcami. Dwie kobiety z roztarzanemi włosami, uczernioną twarzą, i skórą wilczą okryte, szły przy nim, niosąc w ręku po dwa grube kije. Oblepiony liściem wchodził na dachy, krzyczał przeraźliwie, a po tysiącu dzikich skoków z najzimniejszą krwią spuszczał się na ziemię, gdy tym czasem kobiety przed nim idąc rozpędzały lud kijami. Wkrótce potem wyszła kobieta z karabinem w ręku, nóciła pieśni wojenne tysiąc przekleństw z wściekłości rzucając na siebie, gdyby bez niewolników do domu wróciła. Za nią wypadł mężczyzna z bagnietem i łukiem, porwał ją za włosy, bagnet przyłożył do piersi, a uciwwszy jej ile mógł najwięcej włosów, odszedł spokojnie. Za niemi czarnoksiężnik czyli kuglarz, różczkę piorami ustrojoną, przyszłość zgadywać obiecywał. Pokazały się po nim dwie kobiety żądające czegoś. Jedna rozłożyła matę na ziemi, poznano że chce ryb i natychmiast matę jej napełniono rybami; druga pokazała narzędzie rolnicze, odgadniono że chce roli, i natychmiast za osadę pewną ilość gruntu odznaczono dla niej. Co dzień ponawiały się te szaleństwa. Ostatniego dnia jednemu z Wodzów śniło się, że widział dwa serca ludzkie, gdy nikt tego niemógł odgadnąć, dodano jeszcze do swięd dzień jeden, lecz gdy i przez ten dzień napróżno się męczyli, postanowili ofiarami ułagodzić Bóstwo tak nieszczęśliwy sen zsyłające.”